



METROPOLITAN ARCHDIOCESE OF PHILADELPHIA
Ukrainian Catholic
810 North Franklin Street
Philadelphia, Pennsylvania 19123-2005
Phone (215) 627-0143 Fax (215) 627-0377
ukrmet@ukrcap.org

№. 214/2020 О

**ВЕЛИКОДНЕ ПАСТИРСЬКЕ ПОСЛАННЯ УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ІЄРАРХІВ У США
ДО СВЯЩЕННИКІВ, ЄРОМОНАХІВ ТА БРАТІВ, СЕСТЕР МОНАХІНЬ,
СЕМІНАРИСТІВ ТА ДОРОГИХ ВІРНИХ**

ХРИСТОС ВОСКРЕС! ВОІСТИНУ ВОСКРЕС!

Дорогі у Христі Брати і Сестри!

Це великоднє привітання лунає в нових, абсолютно незвичних для нас обставинах. Не у заповнених радісними парафіянами, гомінких, святково прикрашених храмах, під звуки голосних церковних дзвонів, а посеред тиші і порожнечі, що огорнули нашу землю через поширення вірусу зі страхотливо незрозумілою пересічній людині назвою COVID-19.

Однак саме тепер нам так важливо почути ці слова надії і радості: «Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах життя дарував». Він життя дарує й нам — тим, що живуть тут і тепер, посеред тиші світу, який неначе раптово зупинився.

Пасха — це найбільший і найрадісніший празник у християнському календарі, празник, сповнений радості. Однак зауважмо, що свято Пасхи починається із смутку та порожнечі.

Євангелисти, розповідаючи історію Великодня, починають не з радості Воскресіння, а зі смутку порожнього гробу. Марія Магдалина та інші жінки, оплакуючи і сумуючи, рано-вранці приходять до гробу, щоб пахощами намастити тіло любого Вчителя. Однак, замість тіла Ісуса, вони знаходять порожній гріб. Вони стривожені, бо гадають, що хтось і незрозуміло чому викрав тіло Спасителя! Та згодом чують благовість Ангела про Воскресіння Христове: «Нема його тут, бо воскрес, як ото сам прорік. Ходіть, гляньте на місце, де він лежав». (Мт. 28, 6) Лише після цього вони бачать воскреслого Христа і можуть обійняти Його: «Аж ось Ісус зустрів їхті підійшли й кинулися йому в ноги і вклонилися». (Мт. 28:9) А вже опісля отримують від Ісуса доручення: «Не бійтеся; ідіть і сповістіть моїх братів, щоб ішли назад у Галилею; там мене побачать». (Мт. 28:10)

Спочатку є порожнеча, а потім настає наповнення. Спочатку — смуток, а згодом — радість. Спершу смерть, а потім — життя. Пасха починається з нічого, а завершується усім!

Роздумуючи над цим, ми можемо зауважити, що життя кожного з нас частково відображає подію Пасхи. Подібно до того, як Пасха починається з порожнечі, так і наше життя починається з порожнечі. Перед тим, ніж зробити перший самостійний вдих, ми змушені покинути затишне материнське лоно. Згодом, впродовж цілого нашого життя, коли робимо крок вперед, ми змушені спочатку чогось позбуватися і залишати щось позаду. Беручи на себе подружні обов'язки, ми відмовляємося від своєї незалежності. Відповідаючи на покликання до духовного стану чи обираючи кар'єру, ми змушені відкинути інші, також привабливі, можливості. На

кожному кроці, для того, щоб отримати нове життя, ми покликані якимось чином «випорожнити» себе.

Подібно є і в нашому духовному житті. Порожнеча – це неминуча частина людського пережиття; та в цих останніх тижнях посеред глобальної пандемії її поділяє ціле людство. Порожнеча може приносити душевний біль, але її можна також сприймати як духовний подарунок. Кожен з нас потребує внутрішньої порожнечі, тобто простору, який створює місце для чогось нового, простору, який можна відкрити для Бога.

Під час Великого посту Церква у своїй мудрості традиційно закликає нас звільнитися від гріхів, спокус та щоденних клопотів, які засмічують наше життя. Чому? Саме для того, щоб звільнити місце для Христа, який сьогодні триумфально воскрес із гробу. Своім Воскресінням Він наповнює нашу духовну порожнечу обіцянкою вічного життя!

Отож сьогодні, у цей славний празник Пасхи, з молитвою бажаємо усім нам, щоб невимовна і незрівнянна радість Воскресіння Господа з гробу наповнила наші серця і душі. Нехай ця радість заповнить кожную порожнечу всередині нас, нехай знищить весь біль і страх та переможе всі сумніви і спокуси, і залишається з нами назавжди!

Наслідуймо приклад святих жінок, які того першого пасхального ранку відвідували гріб Господній і після розчарування від порожнього гробу прийняли повноту радості. Приймемо Воскреслого Христа, який приходить, щоб заповнити нашу порожнечу, особливо у цей час глобальної кризи, та впевнено з вірою, словом і ділом поширюймо Добру Вістку про Воскресіння Господа Ісуса Христа у цілому світі.

Христос воскрес! Воістину воскрес!

+ Борис

Митрополит Української Католицької Церкви у США
Архієпископ Філадельфійський для Українців

+Павло (автор)

Єпископ Стемфордської єпархії

+Венедикт

Єпископ Чиказької єпархії святого Миколая

+Богдан

Єпископ Пармської єпархії святого Йосафата

+Андрій

Єпископ-Помічник Філадельфійський

Великдень 2020